

LÓÚTLEVÉL

IDENTIFICATION DOCUMENT
FOR EQUIDAE
DOCUMENT D'IDENTIFICATION
DES ÉQUIDÉS



MAGYARORSZÁG / HUNGARY / HONGRIE
Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

Országos Lótenyésztési Információs Rendszer

A lóféléle azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH190090b30

Neve / Name / Nom

O'BAJAN POSZÁTA

UELN 3481SH190090B30



Magyarországi Arablótenyésztők Egyesülete

SOCIETY OF THE HUNGARIAN ARABIAN HORSE BREEDERS

H-2943 Bábolna, Pf. / P.O.B.: 29.

Ennek a Lóútlevelelnek mindig követnie kell a lófélét, de önmagában tulajdonjogot nem igazol. / This passport must always follow the equidae, but constitutes no proof of ownership. / Ce passeport doit toujours accompagner l'équidé, mais il ne constitue pas un titre de propriété.

10146785

10146785

A lófélé azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH190090b30

2

Azonosító szám
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH190090b30

Faj
Species / Espèce

ló

Név
Name / Nom

O'Bajan Poszáta

Szín
Colour / Robe

pej (bay)

Nem mén (stallion)
Sex / SexeIvartalanítva
Castrated / CastrationDátuma
Date / DateAláírás, bélyegző
Signature, stamp / Signature, cachetSzületés dátuma
Date of birth (yyyy.mm.dd) / Date de naissance (aaaa.mm.jj)

2019.03.15. Születés helye 5700 Gyula (HUN)

Place of birth / Lieu d'élevage

Tenyésztő **Gál Imre**
Breeder / Eleveur
5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)Tulajdonos neve, állampolgársága, címe **Gál Imre (HUN)**
Name, nationality and address of owner
Nom, nationalité et adresse du propriétaire
5700 Gyula, Pósteleki u. 9. (HUN)Apa 4409 **O'Bajan Pamir (XXX.tm)**
Sire / PèreAnyja **Gazal Molly**
Dam / Mère
HUN K SH022170000Anyai apa 3929 **Paris (Gazal XIX.tm)**
Damsire / Père de mèreSzármazás ellenőrzés
Blood type-, DNA tested / Détermination du groupe sanguin et ADN

Tested

Tájékoztató

Commentary

Commentaire

- Ez az azonosító okmány mindenkor kíséri a lófélét, de a kibocsátó szerv tulajdonában marad. Tulajdonos-változás esetén át kell adni az új tulajdonosnak. Ha a lófélé fogytékba kerül, vissza kell küldeni a kibocsátó szervnek. Lóútlevelet egy egyedre csak egyszer állítható ki.
Amennyiben bizonyíthatóan elveszt, vagy megrongálódik, a kibocsátó szerv érvénytelenítheti és másodlatot állíthat ki helyette.
Amennyiben a lófélé leírásában változás következik be a Lóútlevelet kiállítását követően, azt jelenteni kell a kibocsátó szerv felé. **Saját kezű beírás, vagy változtatás okirathamisításnak minősül és büntetőeljárást von maga után.**
- A tulajdonjog igazolása a Lóútlevelet kiállításával együtt történik. Nem a Lóútlevelet, hanem a vele együtt kibocsátott Lótulajdonos Nyilvántartó Betétlap szolgál a tulajdonjog igazolására, ezért tartásuk a Lóútleveletől elkülönítve, és csak eladáskor adjuk át harmadik személynek a lófélé és a Lóútlevelet átadásakor.
- Ez az azonosító okmány megfelel az (EU) 2015/262 bizottsági végrehajtási rendelet előírásainak.
A lófélé azonosítására szolgál, és minden állatszállításkor kísérmel kell a lófélét.

- This identification document must accompany the equidae at all times, but remains the property of the Issuing Authority. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the equidae dies or is destroyed, the identification document must be returned to the Issuing Authority. An equine passport may only be issued once. Upon request, the Issuing Authority can invalidate the identification document and issue a duplicate one should it become evident that the original document has been lost or has become damaged. Any subsequent changes in the description of the equidae must be reported to the Issuing Authority. **Entries or changes in one's own hand are considered forgery of this document and entail criminal prosecution.**
- A certificate of ownership with the unique life number is issued together with each equine passport. Unlike the equine passport, it is used as proof of ownership. Therefore, it must be kept separately, and only in the case of sale may it be handed over to third persons together with the equidae and the equine passport.
- This identification document corresponds to the requirements laid down in Commission Regulation (EC) No. 2015/262. It is a document for identification purposes.

- Le Document d'identification doit accompagner l'équidé et reste toujours la propriété de l'organisation d'élevage. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort de l'équidé, le passeport doit être retourné à l'organisation d'élevage. Le passeport ne peut être établi qu'une seule fois pour un même animal. S'il est évident que le passeport est perdu ou endommagé, l'organisation d'élevage peut l'annuler et établir un duplicata. Tout changement du signalement de l'équidé doit être signalé à l'organisation d'élevage. **Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.**
- Une carte d'immatriculation, pourvu d'un numéro de vie, est délivré avec chaque passeport. Contrairement au passeport, cet acte est un certificat de propriété. C'est pourquoi il doit être gardé séparément et c'est seulement en cas de vente, qu'il doit être transmis à un tiers avec l'équidé et le passeport.
- Cette carte d'immatriculation correspond aux exigences du règlement (UE) 2015/262. Elle est destinée à l'identification des équidés et doit accompagner l'équidé dans toutes ses déplacements.

A 2-5. oldalon bejegyzett adatok hitelesítése

Confirms the information on pages 2 to 5
Confirmation des informations sur pages 2 jusqu'à 5

A lóútlevelet hitelesítés dátuma

Origin certificate validated on / Certificat d'origine validé le

Aláírás
Signature / SignatureBélyegző
Stamp / Cachet

2019 NOV 2



Illetékes hatóság megnevezése

Name of the competent authority / Nom de l'autorité compétente

NEMZETI ÉLELMISZERLÁNC-BIZTONSÁGI HIVATAL
NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICECíme
Address / Adresse

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

E-mail

allattenyesztes@nebih.gov.hu

Telefon / fax
Telephone No. / Fax number

+36 1 336 9108 / +36 1 336 9083

No de téléphone / No de télécopie

A lófélé azonosító száma
Identification No. / No. d'identification

HUN M SH190090b30

3

10146785

Név
Name / Nom**O'BAJAN POSZÁTA**Fajta
Breed / Race

Shagya-arab

Apa / Sire / Père

4409 **O'Bajan Pamir (XXX.tm)**HUN M SH991730000
1999 sz2904 **Pamino (O'Bajan XX.tm)**
HUN M IM800510097
1980 szBajar
HUN M XI000211291
1969 sz

Suakim

Gazelle I

Pamina
HUN K XI000213876
1976 sz

Amor

Partita

Aydana
HUN K IM871732002
1987 szBeau
HUN M XI000211290
1981 sz

Bajar

Schatzchen

Ayda
HUN K XI000213884
1969 sz

4671 Koheilan X-4 (Koheilan I.DK)

35 O'Bajan X

Anyja / Dam / Mère

Gazal MollyHUN K SH022170000
2002 sz3929 **Paris (Gazal XIX.tm)**
HUN M IM851212001
1985 szBartok D-ShA-3016
HUN M XI000213887
1971 ps

722 Gazal II-5 (VII.tm.)

Bábolna

Pamina
HUN K XI000213876
1976 sz

Amor

Partita

Gazal Meritaton
HUN K IM961502001
1996 sz2594 **Balaton (Gazal XIII.tm.)**
HUN M IM72000GI13
1972 sz

722 Gazal II-5 (VII.tm.)

Bábolna (OBajan XIII-12)

2129 **Siglavy Bagdady I-6**
HUN K XI000790407
1991 sz

3165 Siglavy Bagdady I

491 Shagya XXII-53

MAGYARORSZÁGI ARABLŐTENYÉSZTŐK EGYESÜLETE

SOCIETY OF THE HUNGARIAN ARABIAN HORSE BREEDERS

Aláírás
Signature / SignatureBélyegző
Stamp / CachetCíme
Address / Adresse
Telefon
Telephone No. / No de téléphone
E-mail

H-2943 Bábolna, Pf. / P.O.B.: 29.

+36 34 222 555
+36 70 77 22 551
info@arablo.hu

Neve Name / Nom	O'Bajan Poszáta	Faj ló Species / Espèce	Neme mén Sex / Sexe (stallion)	Színe Colour / Robe	pej (bay)
Bélyegzés, tetoválás, fagyasztás Brand / Marque au fer rouge Tattoo / Tatouage Freeze / Marque au froid	Bal oldal Left side / Coté gauche	Jobb oldal Right side / Coté droit	Ajak Muzzle / Nez		
Nyak, nyereghely, comb Neck, Back, Hind quarters / Encolure, Dos, Cuisse	0330	19			
Mikrochip (száma, helye) Microchip (number, location of insertion) / Puce électronique (numéro, lieu d'injection)	9		348094100126222		
1) Fej jobb ornyilásra húzódó, végigfutó hóka, szárcsa Head / Tête					
2) Elülső bal láb szárkesely Foreleg L / Ant. G					
3) Elülső jobb láb csüdben, hátul bokában kesely Foreleg R / Ant. D					
4) Hátulsó bal láb szárkesely Hindleg L / Post G					
5) Hátulsó jobb láb bokában őzelt Hindleg R / Post D					
6) Test Body / Corps					
7) Egyéb jegyek (elhelyezkedésük, kiterjedésük) Other markings (on, District) / Autres marques (Lc, Circonscription)					
Az anya alatti csikóról az adatokat feljegyezte Description taken with dam by / Signalement relevé sous la mère par					



